

**PROCES-VERBAL
DES DELIBERATIONS DU BUEREAU DE L'EURODISTRICT PAMINA**

Réunion du 16 avril 2026 à Lauterbourg

**BESCHLUSSPROTOKOLL
VORSTAND DES EURODISTRIKTS PAMINA**

Sitzung vom 16. April 2026 in Lauterbourg

Délibération 09.2026 – Compte-rendu du Bureau du 10 février 2026

Le Bureau prend acte du compte-rendu de la séance du 10 février 2026.

ADOPTÉE à l'unanimité

Beschluss 09.2026 – Protokoll des Vorstandes vom 10. Februar 2026

Der Vorstand nimmt das Protokoll der Sitzung vom 10. Februar 2026 zur Kenntnis.

Einstimmig **GENEHMIGT**

* * *

Délibération 10.2026 – Projet Interreg VI A Rhin supérieur « FPP PAMINA » : Comité de sélection

➔ **Petit projet: PasSages, Festival transfrontalier des arts en espace public - un parcours artistique sans frontières**

Sur proposition du Président, le Bureau:

- décide d'attribuer une subvention FEDER à la Ville de Wissembourg à hauteur maximale de 39.000,00€ pour la réalisation du projet « Piste sans frontières » ;
- autorise l'utilisation des crédits inscrits sur le chapitre 657348;
- autorise le Président à signer la convention relative au petit projet « PasSages, Festival transfrontalier des arts en espace public - un parcours artistique sans frontières », ainsi que les avenants à intervenir.

ADOPTÉE à l'unanimité

Beschluss 10.2026 – Interreg VI A Oberrhein Projekt „PAMINA Kleinprojektefonds“: Auswahlgremium

- ➔ **Projekt: PasSages, grenzüberschreitendes Festival der Kunst im öffentlichen Raum – ein künstlerischer Parcours ohne Grenzen**

Der Vorstand, auf Vorschlag des Vorsitzenden:

- beschließt eine EFRE-Förderung der Ville de Wissembourg in Höhe von maximal 39.000,00 € zur Umsetzung des Projektes „Manege ohne Grenzen“;
- genehmigt die Verwendung der in Kapitel 657348 eingestellten Mittel;
- ermächtigt den Präsidenten, die Vereinbarungen zum Kleinprojekt „PasSages, grenzüberschreitendes Festival der Kunst im öffentlichen Raum – ein künstlerischer Parcours ohne Grenzen“, sowie eventuell notwendige Zusatzvereinbarungen zu unterzeichnen.

Einstimmig **GENEHMIGT**

* * *

Délibération 11.2026 – Projet Interreg VI A Rhin supérieur « FPP PAMINA » : Comité de sélection

- ➔ **Demande de modification Petit projet 25-03 : La Clairière. Un lieu de rencontre**

Sur proposition du Président, le Bureau:

- approuve la demande de prolongation de six mois, jusqu'au 28 février 2027, de la durée du petit projet 25-03 « D'Lichtung. Un lieu de rencontre » de l'Association Langenberg ;
- autorise le Président à signer l'avenant nécessaire à la prolongation de la durée du petit projet.

ADOPTÉE à l'unanimité

Bericht 11.2026 – Interreg VI A Oberrhein Projekt „PAMINA Kleinprojektefonds“: Auswahlgremium

- ➔ **Änderungsantrag Kleinprojekt 25-03 D'Lichtung. Ein Ort der Begegnung**

Der Vorstand, auf Vorschlag des Vorsitzenden:

- genehmigt den Antrag auf Verlängerung der Laufzeit des Kleinprojekts 25-03 „D'Lichtung. Ein Ort der Begegnung“ der Association Langenberg um sechs Monate bis zum 28. Februar 2027;
- ermächtigt den Präsidenten, die für die Verlängerung der Laufzeit des Kleinprojekts erforderliche Zusatzvereinbarung zu unterzeichnen.

Einstimmig **GENEHMIGT**

* * *

**Délibération 12.2026 – Interreg VI : Fonds pour petits projets « Sciences et Société civile »
Présentation : Julie Corouge - Chargée de missions Pilier Sciences de la RMT**

Le Bureau prend connaissance du projet InterregVI : « Fonds transfrontalier | La science fait société dans le Rhin supérieur » porté par le Pilier Sciences de la Region Metropolitaine Trinationale.

ADOPTÉE à l'unanimité

**Bericht 12.2026 - Interreg VI: Kleinprojektfonds „Wissenschaft und Zivilgesellschaft“
Präsentation: Julie Corouge - Referentin Säule Wissenschaft der TMO**

Der Vorstand nimmt Kenntnis vom grenzüberschreitenden Fonds „Wissen schafft Gesellschaft am Oberrhein“ der von der Säule Wissenschaft der Trinationalen Metropolregion Oberrhein getragen wird.

Einstimmig **GENEHMIGT**

* * *

**Délibération 13.2026 – Administration générale : Contrat de travail « Cheffe de projets
Tourisme »**

Sur proposition du Président, le Bureau, considérant la délibération de l'Assemblée en date du 13 juin 2023 et l'ajustement législatif indiciaire passant de 690 à 695 à compter du 1er janvier 2025 :

- autorise le Président à signer le contrat de travail à intervenir sur emploi permanent du poste de Chef de projet Tourisme, au grade d'attaché territorial principal relevant de la catégorie hiérarchique (A) à l'échelon 6 – (indice brut 843 et Indice majorée 695) conformément à l'article L. 332-9 du CGFP, à l'issue de la procédure de publication de l'offre d'emploi et avec effet au 1er septembre 2026 ;
- autorise le Président à signer tout acte administratif relevant de la gestion du contrat de travail à intervenir.

ADOPTÉE à l'unanimité

Bericht 13.2026 – Verwaltungswesen: Vertrag „Projektleiterin Tourismus“

Der Vorstand, auf Vorschlag des Vorsitzenden sowie unter Berücksichtigung des Beschlusses der Versammlung vom 13. Juni 2023 und der gesetzlichen Anpassung des erhöhten Index von 690 auf 695 vom 1. Januar 2025:

- ermächtigt den Präsidenten, den ab 1. September 2026 in Kraft tretenden Arbeitsvertrag für die Stelle der Projektleitung Tourismus im Rang einer territorialen Angestellten der Hierarchiestufe (A) in der Besoldungsgruppe 6 (Bruttoindex 843 und erhöhter Index 695) gemäß Artikel L. 332-9 des CGFP und nach Abschluss des Verfahrens zur Stellenausschreibung zu unterzeichnen;
- ermächtigt den Präsidenten, alle Verwaltungsdokumente zu unterzeichnen, die im Zusammenhang mit dem in Kraft tretenden Arbeitsvertrag stehen.

Einstimmig **GENEHMIGT**

* * *

Délibération 14.2026 – 3^{ème} conférence du tourisme transfrontalier PAMINA

Sur proposition du Président, le Bureau :

- prend acte du rapport sur la 3^{ème} conférence du tourisme transfrontalier PAMINA ;
- demande à l'administration d'accompagner le groupe de travail dédié au «Développement touristique durable».

ADOPTÉE à l'unanimité

Bericht 14.2026 – 3. Jahreskonferenz zum grenzüberschreitenden Tourismus PAMINA

Der Vorstand, auf Vorschlag des Präsidenten,

- nimmt den Bericht zur 3. Jahreskonferenz zum grenzüberschreitenden Tourismus PAMINA zur Kenntnis;
- beauftragt die Verwaltung auf, die Arbeitsgruppe „Nachhaltige Tourismusentwicklung“ zu begleiten.

Einstimmig **GENEHMIGT**

* * *

Délibération 15.2026 – Coopération avec l'Euroregion polono-tchèque « Śląsk Cieszyński-Těšínské Slezsko : Voyage d'étude du 1^{er} au 4 juillet 2026

Sur proposition du Président, le Bureau :

- confirme l'opportunité du voyage d'étude dans l'Eurorégion Těšínské Slezsko - Śląsk Cieszyński du 1^{er} au 4 juillet 2026, dans le cadre du partenariat avec l'Eurorégion;
- valide la liste des représentants conviés à participer au voyage d'étude dans l'Eurorégion Těšínské Slezsko - Śląsk Cieszyński ;
- approuve la prise en charge des frais de déplacement avec un véhicule de location et la restauration lors du trajet à hauteur maximale de 1 000,00 €.

ADOPTÉE à l'unanimité

Bericht 15.2026 – Kooperation mit der polnisch-tschechischen Euroregion „Śląsk Cieszyński-Těšínské Slezsko“: Studienreise 01.-04.07.2026

Der Vorstand, auf Vorschlag des Vorsitzenden:

- bestätigt die Zweckmäßigkeit der Studienreise in die Euroregion Těšínské Slezsko - Śląsk Cieszyński vom 1. bis 4. Juli 2026, im Rahmen der Partnerschaft mit der Euroregion;
- genehmigt die Liste der Vertreter, die an der Delegationsreise in die Euroregion Těšínské Slezsko - Śląsk Cieszyński teilnehmen sollen;
- beschließt die Übernahme der Kosten für die An- und Abreise mit einem Mietwagen und die Verpflegung auf der Strecke in Höhe von maximal 1 000,00 €.

Einstimmig **GENEHMIGT**

* * *

Délibération 16.2026 – Infobest PAMINA : Etude de la Hochschule Kehl (rapport oral)

Le Bureau, après en avoir délibéré, prend acte de l'état d'avancement de l'étude de la Hochschule Kehl.

ADOPTÉE à l'unanimité

Bericht 16.2026 – Infobest PAMINA: Studie der Hochschule Kehl (mündlicher Bericht)

Der Vorstand nimmt nach Beratung den Stand der Studie der Hochschule Kehl zur Kenntnis.

Einstimmig **GENEHMIGT**

* * *

Délibération 17.2026 – Plan d'action mobilité : Composition du groupe de travail pour la mise à jour

Sur proposition du Président, le Bureau :

- valide la proposition sur la composition du groupe de travail chargé de la révision et mise à jour du plan d'action Mobilité PAMINA.

ADOPTÉE à l'unanimité

Bericht 17.2026 – Aktionsplan Mobilität PAMINA: Zusammensetzung der Arbeitsgruppe zur Aktualisierung

Der Vorstand, auf Vorschlag des Präsidenten,

- bewilligt den Vorschlag zur Zusammensetzung der Arbeitsgruppe zur Überarbeitung und Aktualisierung des Aktionsplan Mobilität.

Einstimmig **GENEHMIGT**

* * *

Délibération 18.2018 – Bio-économie : État des lieux du sondage sur les besoins et offres (rapport oral)

Le Bureau prend acte de l'état des lieux du sondage bio-économie et propose une nouvelle relance pour obtenir un maximum de retours des acteurs sollicités.

ADOPTÉE à l'unanimité

Bericht 18.2026 – Bioökonomie: Zwischenstand der Bedarfs- und Angebotsumfrage (mündlicher Bericht)

Der Vorstand nimmt den aktuellen Stand der Umfrage zur Bioökonomie zur Kenntnis und schlägt vor, diese erneut zu versenden, um möglichst viele Rückmeldungen von den befragten Akteuren zu erhalten.

Einstimmig **GENEHMIGT**